



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku					ak. god.	2025./2026.	
Naziv kolegija	Talijanska stilistika i metrika					ECTS	3	
Naziv studija	Studij talijanskog jezika i književnosti i Studij talijanskog jezika i književnosti; smjer: prevoditeljski							
Razina studija	☒ prijediplomski		☐ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski	
Godina studija	☐ 1.		☐ 2.		☒ 3.		☐ 4.	
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni		☐ I.		☐ II.		☐ III.	
Status kolegija	☒ obvezni kolegij		☒ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	☐ DA ☒ NE
Opterećenje	15	P	15	S	0	V	Mrežne stranice kolegija ☐ DA ☒ NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	SK - 142 četvrtkom 8.00-10.00				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		talijanski	
Početak nastave	1. 10. 2025.				Završetak nastave		23. 1. 2026.	
Preduvjeti za upis	Upisan prijediplomski studij.							
Nositelj kolegija	izv. prof. dr. sc. Boško Knežić							
E-mail	boknezic@unizd.hr				Konzultacije	srijeda, 10.00-12.00		
Izvođač kolegija	izv. prof. dr. sc. Boško Knežić							
E-mail					Konzultacije			
Vrste izvođenja nastave	☒ predavanja		☒ seminari i radionice		☐ vježbe		☐ obrazovanje na daljinu	
	☐ samostalni zadaci		☐ multimedija i mreža		☐ laboratorij		☐ mentorski rad	
Ishodi učenja kolegija	- navesti polje i ciljeve stilistike odnosno metrike; - prezentirati povijesni pregled poimanja stila odnosno stilema; navesti dosege temeljnih stilističkih škola i glavne doprinose najutjecajnijih predstavnika; - izdvojiti stilističke elemente na fonološkoj i morfoškoj razini, ilustrirati stilem na razini rečenice odnosno perioda; - razlikovati pojedine stilističke, retoričke i metričke figure i dati primjer kao dokaz razumijevanja; - usporediti talijansku i latinsku metriku te talijansku i hrvatsku metriku; - prezentirati metričku teoriju stiha, razlikovati metričke stope; - prezentirati teoriju strofe, razlikovati pojedine vrste rime; opisati (i analizirati) pjesničke i prozne forme.							
Ishodi učenja na razini programa	1TN1- razumjeti, govoriti i pisati talijanski jezik na B2 razini prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike Vijeća Europe							

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



		1TN6- razlikovati, interpretirati i analizirati talijanska književna djela u povijesnom kontekstu 1TN8- instrumentalne kompetencije: temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmena i pisana komunikacija na talijanskom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi samostalnih seminarskih i projektnih zadataka. 1TN9- interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci 1T10- sistematske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja, a posebno talijanske, sposobnost samostalnog rada			
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☐ priprema za nastavu	☐ domaće zadatke	☐ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☒ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☐ kolokvij(i)	☐ pismeni ispit	☒ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave.				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ ljetni ispitni rok		☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku				Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku
Opis kolegija	U okviru ovog kolegija studenti stječu znanja o poimanju stila i stilema, temeljnim stilističkim školama te o stilističkim figurama. Stječu znanja o metrici općenito, te o metru stiha, strofe i pjesničkih formi.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Uvod u predavanja i opće upoznavanje s poljem i ciljevima stilistike odnosno metrike. Upoznavanje s obveznom i dopunskom literaturom. Upute studentima vezane za ispit. 2. Uvod u studij stilistike te upute vezane za osnove stručne terminologije. Kratak povijesni pregled poimanja stila odnosno stilema. 3. Stilističke škole. Leo Spitzer i genetička stilistika. 4. Charles Bally i deskriptivna stilistika. Giacomo Devoto i njegova koncepcija stilistike. 5. Fonostilistika. Morfostilistika. Rad na tekstu. 6. Stilem na razini rečenice odnosno perioda. Rad na tekstu. 7. Stilističke i retoričke figure. Rad na tekstu. 8. Stilističke i retoričke figure. Rad na tekstu. 9. Općeniti uvod u metriku. Razlike između talijanske i latinske metrike, te talijanske i hrvatske metrike. Rad na tekstu. 10. Metrička teorija stiha. Metričke stope. Rad na tekstu. 11. Teorija stiha. Metričke figure. Rad na tekstu. 12. Teorija strofe. Rima. Rad na tekstu. 13. Teorija pjesničkih forma . Strambotto. Rispetto. Rad na tekstu. 14. Sonet. Kancona. Madrigal. Balada. Rad na tekstu. 15. Serventes. Oda. Himna. Epska pjesma, ep. Prozne forme.				
Obvezna literatura	1. L. Galdi, <i>Introduzione alla stilistica italiana</i> , Patron, Bologna, 1971. 2. B. Migliorini-F. Chiappelli, <i>Lingua e stile</i> , Firenze, 1968. 3. H. Lausberg, <i>Elementi di retorica</i> , Il Mulino, Bologna, 1993. 4. L. Fubini, <i>Metrica e poesia</i> , Milano, 1962. 5. P. G. Beltrami, <i>Gli strumenti della poesia. Guida alla metrica italiana</i> , Il				



	Mulino, Bologna, 1996 Izbor tekstova iz: 1. F. Petrarca, <i>Il canzoniere</i> 2. G. Leopardi, <i>Canti</i> 3. G. Pascoli, <i>Canti di Castelvecchio</i> 4. L. Ariosto, <i>Orlando furioso</i>					
Dodatna literatura	1. B. Terracini, <i>Analisi stilistica</i>, Feltrinelli, Milano, 1966. 2. G. Devoto, <i>Studi di stilistica</i>, Firenze, 1950. 3. B. Mortara Garavelli, <i>Manuale di retorica</i>, Bompiani, Milano, 1997. 4. T. Elwert, <i>Italianische metrik</i>, Munchen, 1968.					
Mrežni izvori						
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	☐ završni pismeni ispit	☒ završni usmeni ispit		☐ pismeni i usmeni završni ispit	☐ praktični rad i završni ispit	
	☐ samo kolokvij/zadaci	☐ kolokvij / zadaća i završni ispit	☐ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad	☐ drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Angažiranost u nastavi se ocjenjuje na sljedeći način: manje od 80% dolazaka = 0% ocjene od 81% do 84% = do 2% ocjene od 85% do 88% = do 4% ocjene od 89% do 92% = do 6% ocjene od 93% do 96% = do 8% ocjene od 97% do 100% = do 10% ocjene Esej se ocjenjuje na sljedeći način: Rad nije napisan = 0% ocjene Rad ne zadovoljava formalne kriterije = do 4% ocjene Rad zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. = do 8% ocjene Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške. = do 12% ocjene Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške. = do 16% ocjene Rad je iscrpan, gramatički i pravopisno točan. = do 20% ocjene. Završni usmeni ispit se ocjenjuje na sljedeći način manje od 50% točnih odgovora = 0% ocjene od 51% do 60% = do 14% ocjene od 61% do 70% = do 28% ocjene od 71% do 80% = do 42% ocjene od 81% do 90% = do 56% ocjene od 91% do 100% = do 70% ocjene					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0 – 60 %	% nedovoljan (1)				
	61 – 70 %	% dovoljan (2)				
	71 – 80 %	% dobar (3)				
	81 – 90 %	% vrlo dobar (4)				



	91 – 100 %	% izvrstan (5)
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo	
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi.	